



Заклучение на генералния адвокат по съединени дела C-203/08 и
C- 258/08

The Sporting Exchange Ltd/Minister van Justitie и Ladbroke's
Betting & Gaming, Ladbroke's International Ltd/Stichting de Nationale
Sporttotalisator

Presse et Information

**Според генералния адвокат г-н Bot на титулярите на изключителни права да
провеждат игри с парични печалби може да се разреши, при определени
условия, да направят предложението си по-привлекателно като създадат нови
игри и използват реклама**

*Освен това той счита, че когато предоставят на частен оператор изключителното
право да провежда игри с парични печалби в рамките на процедура по издаване на
разрешение или по подновяване на издадено разрешение, компетентните органи трябва
да извършат подходящо конкурентно предоставяне*

Нидерландският закон за хазартните игри има за цел да защитава потребителите срещу
пристрастяването към игрите и да се бори срещу престъпността. Той предвижда, от една
страна, че е забранено да се организират или рекламират игри с парични печалби, без да е
получено разрешение за тази цел и, от друга страна, че разрешение се издава само на един
организатор за всяка категория игра.

Разрешението за организиране на залагания върху резултати от спортни състезания, на
лото игри и на игри със залагане върху цифрови комбинации е издадено на фондацията
Stichting de Nationale Sporttotalisator (De Lotto). Разрешението за организирането на
залагания върху резултати от конни надбягвания с разпределяне на печалбата между
участниците в залаганията е издадено на дружеството Scientific Games Racing B.V. (SGR).

Установеното в Обединеното кралство дружество The Sporting Exchange Ltd, упражняващо
дейност под името Betfair, улеснява извършването и взаимното договаряне, пряко или
непряко по Интернет, на залагания върху резултати от спортни състезания, и по-конкретно
от конни надбягвания. В основата на дело C-203/08 е спорът между Betfair и нидерландското
Министерство на правосъдието относно отхвърлянето на исканията на дружеството да
получи разрешение за организирането в Нидерландия на игри с парични печалби, както и на
подадените от него жалби срещу решенията за продължаване на срока на разрешенията,
издадени на De Lotto и на SGR.

Установените в Обединеното кралство дружества Ladbroke's Betting & Gaming Ltd и
Ladbroke's International Ltd организират залагания върху резултати от спортни състезания, и
по-конкретно залагания с коефициенти. В основата на дело C-258/08 е оспорването от тези
дружества на производствата срещу тях, образувани по инициатива на De Lotto с искане да
им се забрани на своя интернет сайт да предлагат на пребиваващите в Нидерландия лица
игри с парични печалби, за които не са получили разрешение.

Hoge Raad der Nederlanden (нидерландски Касационен съд) и Raad van State (нидерландски
Държавен съвет), които са сезирани с тези спорове като последни инстанции, отправят
запитвания до Съда относно съвместимостта на нидерландската правна уредба на
политиката в областта на хазартните игри с общностното право.

Най-напред генералният адвокат посочва, че съответствието на нидерландската правна
уредба трябва да се разглежда с оглед на разпоредбите относно свободното предоставяне

на услуги. При тези обстоятелства е безспорно, че тя представлява ограничаване на тази свобода на движение.

Генералният адвокат напомня, че съгласно установената съдебна практика държавите членки могат да ограничават на своята територия организирането и провеждането на игри с парични печалби, за да предпазят потребителите от прекомерни разходи, свързани с игрите, и да защитят обществения ред предвид опасността от измами, която възниква вследствие на възможността да се печелят значителни суми от игрите с парични печалби. Съдът е приел също, че държава членка може легитимно да предостави на един-единствен оператор правото да провежда игри с парични печалби.

При тези обстоятелства генералният адвокат счита, **първо**, че обстоятелството, че на титулярите на изключителни права да провеждат в Нидерландия игри с парични печалби е разрешено да направят предложението си по-привлекателно като създадат нови игри или използват реклама, само по себе си не противоречи на преследваните от нидерландската правна уредба цели, взети в тяхната цялост, тъй като този подход може да спомогне в борбата срещу измамите.

Доколкото нидерландската правна уредба обаче е насочена и към защитата на потребителите срещу пристрастяването към игрите, необходимо е държавата членка да контролира стриктно създаването на нови игри и рекламата, както и да ги ограничава, за да се постигне съвместимостта им и с преследването на тази цел. Следователно съчетаването на двете цели, преследвани от нидерландската правна уредба, предполага предложението на титулярите на изключителното право и рекламата за разрешените игри, да бъдат достатъчни, за да поощряват потребителите да се съобразяват със законовата рамка, при това без да ги насърчават към прекомерно участие в игри, което да подтиква потребителите, или най-малкото по-лабилните от тях, да изразходват част от доходите си, по-голяма от частта, която могат да отделят за занимания в свободното си време.

Националният съд следва да прецени дали това законодателство, с оглед на неговото съдържание и прилагане, действително спомага за постигането на посочените две цели.

Второ, генералният адвокат счита, че след като националният съд е установил съвместимостта на законодателството с общностното право, последният не е длъжен да проверява във всеки конкретен случай на правоприлагане дали мярка, осигуряваща спазването на това законодателство, като разпореждане до икономически оператор да преустанови достъпа на пребиваващите на националната територия лица до своя интернет сайт, на който предлага игри с парични печалби, може да спомогне за постигането на преследваните от това законодателство цели и дали тази мярка по изпълнение е съразмерна, след като се свежда до стриктното осигуряване на спазването на това законодателство.

Трето, относно въпроса дали по силата на изведения в практиката на Съда принцип на взаимно признаване Кралство Нидерландия е било длъжно да признае разрешенията, издадени на Belfair от други държави членки, генералният адвокат напомня, че съгласно Решение по дело *Liga Portuguesa*¹, този принцип не се прилага по отношение на разрешението да се предлагат игри с парични печалби по Интернет.

Четвърто, генералният адвокат поддържа, че при режим на издаване на разрешение само на един оператор в областта на игрите с парични печалби принципът на равно третиране и задължението за прозрачност не допускат продължаване на срока на разрешението, без да се извърши конкурентно предоставяне, освен ако са налице основателни причини за това. При тези обстоятелства националният съд следва да прецени дали подобно продължаване на срока без конкурентно предоставяне отговаря на основен интерес като съображения, свързани с обществения ред, или на императивно съображение от общ интерес по смисъла на съдебната практика като защитата на потребителите срещу опасността от прекомерни

¹ Решение от 8 септември 2009 г., C-42/07, прессъобщение [№ 70/09](#).

разходи и срещу пристрастяването към игрите, и като предотвратяването на измамите, и дали това продължаване на срока е в съответствие с принципа на пропорционалност.

ЗАБЕЛЕЖКА: Заключение на генералния адвокат не обвързва Съда. Задачата на генералните адвокати е да предложат на Съда, при пълна независимост, правно разрешение на делото, което им е поверено. Съдиите от Съда пристъпват към разисквания по делото. Съдебното решение ще бъде постановено на по-късна дата.

ЗАБЕЛЕЖКА: Преюдициалното запитване позволява на юрисдикциите на държавите членки, в рамките на спор, с който са сезирани, да се обърнат към Съда с въпрос относно тълкуването на правото на Съюза или валидността на акт на Съюза. Съдът не решава националния спор. Националната юрисдикция трябва да се произнесе по делото в съответствие с решението на Съда. Това решение обвързва по същия начин останалите национални юрисдикции, когато са сезирани с подобен въпрос.

Неофициален документ, предназначен за медиите, който не обвързва Съда.

[Пълният текст](#) на съдебните решения е публикуван на уебсайта CURIA в деня на обявяването.

За допълнителна информация се свържете с Илияна Пальова ☎ (+352) 4303 3708